	Von	Bis	Ort	Deutsche	Franzosen	Esten	Aufgaben
Unterkunft Hébergement Majutus					Dans les familles	- Aparthotel Adagio - Holiday Inn	
Übersetzung Traduction Tõlge					Karin Schmitt (25.06.26)	Pille Zieplis	
24.6.	18:00	21:30	Platz der Städtepartnerschaften + Saal 2 Gemeindezentrum Altenholz	Einweihungsabend Platz der Städtepartnerschaften Gemeindezentrum Altenholz	Soirée inaugurale de la Place des Partenariats de la Ville Centre communautaire d'Altenholz	Linnapartnerluste väljaku avamisõhtu Altenholzi kogukonnakeskus	**Vorbereitung Raum**: Hayat, Stefanie, Frau Fernow, Herr Hepp **Bedienung**: Beate, Dorothee, Stefanie **Einlasskontrolle, Namensschilder, Teilnahmelisten**: Anke W., Karin **Abbauteam**: Dieter, Manfred, Mark, Walerie, Mike
25.6.	10:30	12:30	Parkplatz Bülker Weg - Autos können hintereinander parken!	Anreise Franzosen/Deutsche in Privatwagen - damit Transport mobilitätseingeschränkter Personen von Station zu Station Führung Andrea Rudolph in Strande, Salzwiesen: - Ostsee / Sturmflut - Retentionsfläche Salzwiesen - Biologie: Beweidung und Bedeutung für Vögel	Arrivée des Français/Allemands en voitures privées – ainsi le transport de personnes à mobilité réduite de gare en gare Visite guidée Andrea Rudolph à Strande, Salzwiesen : - Mer Baltique / Ondes de tempête - Marais salants de zones de rétention - Biologie : pâturage et importance pour les oiseaux	Prantslaste/sakslaste saabumine eraautodega – seega piiratud liikumisvõimega inimeste transportimine jaamast jaama Giidiga ekskursioon Andrea Rudolphile Strande'is, Salzwiesenis: - Läänemeri / tormilainetus - Säilitusala soolamärgalad - Bioloogia: karjatamine ja lindude tähtsus	3 Gruppenführer: - D: Manfred - F: Waleri, inkl. Dokumentation - Est: Carlo

For Internal Use - Internal

	Von	Bis	Ort	Deutsche	Franzosen	Esten	Aufgaben
25.6.	12:30	13:45	Behelfsparkplatz Fischfarm Forelli	Mittagessen Forelli (= Gruppe 1)	Lunch Forelli (= Groupe 1)	- Teema: Kormoran - Forellikasvatus	
	13:45	15:00	Behelfsparkplatz Fischfarm Forelli	- Thema Kormoran - Forellenzucht	- Sujet Cormoran - Élevage de truites	Lõunasöök Forelli (= 2. grupp)	Dokumentation: Waleri
	15:30	16:30	Strande-Fischereihafen	Führung Dr. Klink in Strande: - Hafen und Gespräch mit Fischern - Thema Kormorane (Parken Großparkplatz)	Visite guidée du Dr Klink à Strande : - Port et discussions avec les pêcheurs - Cormorans thématiques (Parking grand parking)	Giidiga ekskursioon dr Klinkile Strande'is: - Sadam ja vestlus kaluritega - Teema: Kormoranid (Parkimine suur parkla)- Teema: Kormoranid	3 Gruppenführer: - D: Manfred, inkl. Dokumentation - F: Waleri - Est: Carlo
	17:00	18:45	Strande-Acqua	Snack	Collation	Suupiste	Organisation: Carlo
	19:30	21:00	Eivind-Berggraf Zentrum Altenholz	Musikalisches Programm mit estnischem / deutschem Chor / Schulband Gymnasium - Eivind-Berggraf Zentrum Altenholz	Programme musical avec chœur estonien/allemand / orchestre scolaire Gymnasium - Eivind-Berggraf Zentrum Altenholz	Muusikaprogramm Eesti / Saksa koori / kooliorkestriga Gümnaasium - Eivind-Berggraf Zentrum Altenholz	Organisation: Dorothea Calibe + Rainer Wichert

For Internal Use - Internal

	Von	Bis	Ort	Deutsche	Franzosen	Esten	Aufgaben
26.6. Programm Geomar	10:00	13:15	Kiellinie, Kiel	Pflichtprogramm: Besichtigung Geomar / Forschungsschiff Alkor auf der Kieler Woche (Aufteilung in Kleingruppen und eigenständige Besichtigung der Stationen)	Programme obligatoire : Visite de Geomar / navire de recherche Alkor lors de la Semaine de Kiel (division en petits groupes et visite indépendante des stations)	Kohustuslik programm: Külastus Geomarile / uurimislaevale Alkor Kieli nädalal (jagunemine väikesteks gruppideks ja iseseisev jaamade ringkäik)	Dokumentation: Andreas
	13:00	14:00	Rathausbühne, Kiel	Auftritt des estnischen Chors auf der Kieler Woche	Représentation du chœur estonien lors de la Semaine de Kiel	Eesti koori esinemine Kieli nädalal	
	13:45	17:00	Kiel-Blücherbrücke	Fahrt mit dem Segelschiff Twister durch die Kieler Förde mit Kaffee + Kuchen	Voyage sur le voilier Twister à travers le fjord de Kiel avec café + gâteau	Reis purjelaeval Twister läbi Kieli fjordi kohvi + koogiga	Notfallkontakt Robert: 0031651428895
	17:00		Kiel	Freie Zeit auf Kieler Woche	Temps libre à la Kiel Week	Vaba aeg Kieli nädalas	
27.6.	10:00	13:00	MFG5 Gelände - Skatepark, Parken lt. Aussage Verwaltung vor Halle 53 möglich	Besuch MFG5 Gelände - Vortrag geplante Transformation - aktueller Stand und Windjammerparade - Besuch Waterkant Zukunftsausstellung - Kaffee + Kuchen im Cafe Waterkant, 30 Plätze mit Vorrang für ältere Teilnehmer sind reserviert	Visitez le site de MFG5 - Transformation prévue de conférence - statut actuel et défilé des windjammers - Visite à l'exposition future de Waterkant - Café + Gâteau au Café Waterkant, 30 places sont réservées avec priorité pour les participants plus âgés	Visitez le site de MFG5 - Transformation prévue de conférence - statut actuel et défilé des windjammers - Visite de l'exposition Waterkant Future - Café + gâteau au Café Waterkant, 30 places sont réservées avec priorité pour les participants plus âgés	Vortrag: Stefanie Dokumentation: Wiebke
	18:00	00:00	Meerrestaurant Strande	Galaabend	Soirée de gala	Galaõhtu	Bestellung: Angela + Hayat
28.6.				Freie Zeit und Abreisen	Temps libre et départs	Vaba aeg ja väljumised	

For Internal Use - Internal